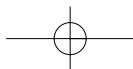
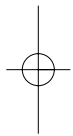
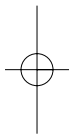


"I try to invent a style every time i have a new 'brand', like a new party concept or a new label. Other people say there's something typically dress about what i do, but i don't see it. So i guess i fail at creating a new a style every time AND i am too blind to see that i'm failing. great!"





"Define 'Breakcore' is the million dollar question. Breakcore is a marketing term, a necessary evil. Giving it a name, making it a scene, you get all the sad side effects of subculture, you get copycat producers, you get hype, you get hypewhores, You get believers, fans, that then get disillusioned, you get journalists that never want to a equal party writing opinion pieces, and maybe the worst part, you get alot of really nice producers that don't want to be part of the circus, of the machine, that quit. You get quarrels, feuds, you get stupid underground vs selling out discussions. But I guess that's also a part I like to tell myself I'm playing. By making it as big as possible, we make some people angry, alot of people quit, but they go on and create new things, and that's great. Young kids need to think we suck and do something better. So is there a definition for breakcore? Yeah I guess so, it's music, electronic, fast, loud, chaotic, sometimes funny. It's mainly a clash between 4/4 hardcore and jungle, but it's influenced by almost every kind of music that exists, sometimes very explicitly, I've made country influenced breakcore, trance acid, idm, grindcore, metal, punk, techno, industrial, noise, it can be anything. I would like it to be an attitudecore' artist that I respect is his own genre. And they usually don't like calling themselves breakcore."





"My relationship with Peace Off started almost at the beginning of the label. I was living in London, and came back over in France to bring the Peace Off records in London. 3 Years later I came back to Rennes, and met Franck. And he asked me to create covers and identify for his label, and pushed me to create more more, fuckin' more, further and further... He liked what I was doing, how things evolved and I did as well for what he was doing, and still! That's how things really started and since then we work together as never!!"

"Mi relación con la Peace Off empezó casi al principio del sello. Vivía en Londres, y volví a Francia para llevar discos de Peace Off a Londres. Tres años más tarde volví a Rennes, y conocí a Franck. Y me preguntó para hacer algunas portadas y la imagen de su sello, y me empujó a crear más y más, joder! más y más y más ... Le gustaba lo que estaba haciendo, cómo iban evolucionando las cosas y a m también me gustaba su trabajo, y todavía! Así es como empezaron las cosas realmente y desde entonces trabajamos juntos como nunca!"

and still! That's how things really started and since then we work together as never!!"

"Mi relación con la Peace Off empezó casi al principio del sello. Vivía en Londres, y volví a Francia para llevar discos de Peace Off a Londres. Tres años más tarde volví a Rennes, y conocí a Franck. Y me preguntó para hacer algunas portadas y la imagen de su sello, y me empujó a crear más y más, joder! más y más y más ... Le gustaba lo que estaba haciendo, cómo iban evolucionando las cosas y a m también me gustaba su trabajo, y todavía! Así es como empezaron las cosas realmente y desde entonces trabajamos juntos como nunca!"

# JAN ROHLF

## PROFILE

### WEB:

<http://www.janrohlf.net>  
<http://www.wasted.clubtransmediale.de>  
<http://www.clubtransmediale/projects/wasted>

### CONTACT:

[jr@generalpublic.de](mailto:jr@generalpublic.de)

### COMPLETE REAL NAME:

Jan Rohlf

### BIRTHDATE, NATIONALITY:

1975. German.

"What exactly these images show should be speculative. I want them to be enigmatic. They never depict concrete scenes or articulate political or social critique overtly. It is only on the level of the symbolic that one can find those references. I try to explore and trace the imaginary of the elements, of the fluid and the solid, the wet and the dry, as two opposing forms of movement, which represent fundamental principles to be found in human behavior, cultural habits, economy, politics and social rules. Symbolism, irrationality, disturbance, the unpredictable and uncontrollable, the threat of corrosion, of seduction and dissolution, is represented by all that is wet, soft, swaying and liquid, while the dry, hard and solid represents qualities such as rationalism, security, stability, control, predictability and so forth."

"The wet is the paranoid backside of the reigning dry. All what is leaky and permeable, from the view of the waterproof and dry provokes pure horror. The fluid is impossible to grasp, it trickles through the fingers, it has no definitive form, it is constant change, it draws the rug from under our feet, it dissolves boundaries."

"The wet doesn't oppose the solid, it is independent in itself. It is the cultural disruption par excellence, against which nothing watertight is able to seal itself, if not swallowed by a gush, it will be the steady drip which washes out the solid. The liquid is a constant, a basal principle impossible to neglect, and the disruption that derives from it is without a cause. From the perspective of economic and political power, it thus is the "superfluous", which needs to be subdued, kept under control and be instrumentalized. One of the implications deriving from these thoughts might be that we live in a world of artificial death. And that re-adjusting the attitude towards the outlined dualism - that is finding new ways to embrace the unpredictable, the fluent, change - might hold chances for liberation and the overcoming of death."

"So the drawings are actually quite positive :) Don't stay dry, enjoy getting wet."

*"Lo que estas imágenes muestran debe ser especulativo. Quiero que sean enigmáticas. Nunca enseñan escenas concretas, ni articulan críticas políticas o sociales abiertamente. Sólo en el plano de lo simbólico es donde se pueden encontrar estas referencias. Trato de explorar y rastrear la estética de los elementos, de los líquidos y los sólidos, lo húmedo y lo seco, como dos formas opuestas de movimiento, que representan los principios fundamentales dados en el comportamiento humano, los hábitos culturales, la economía, la política y las normas sociales. Simbólicamente, la irracionalidad, la perturbación, lo impredecible e incontrolable, la amenaza de la corrosión, de la seducción y la disolución, está representada por todo lo que es húmedo, suave, variable y líquido. Mientras que lo seco, duro y sólido representa cualidades tales como el racionalismo, la seguridad, la estabilidad, el control, la previsibilidad y así sucesivamente."*

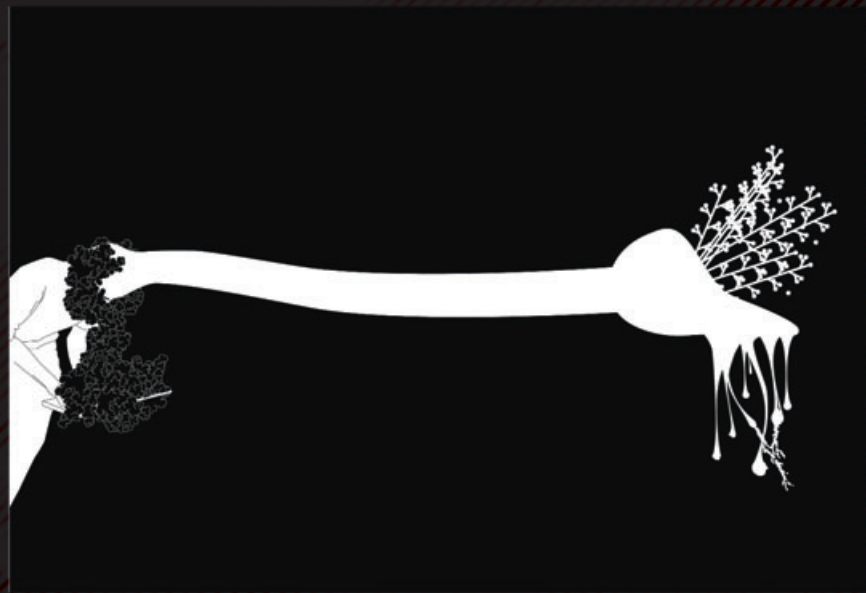
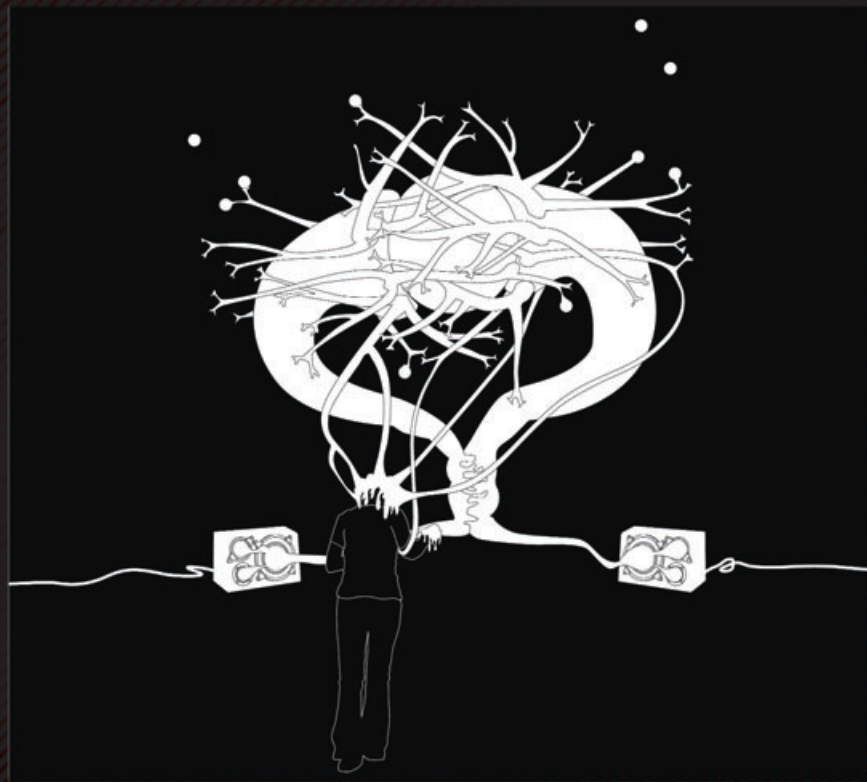
*"La humedad es el lado paranoico de la remanente sequedad. Todo lo que es poroso y permeable, desde el punto de vista seco provoca puro horror. Lo líquido es algo imposible de contener, se escurre entre los dedos, no tiene forma definida, es constante cambio, dibuja la alfombra bajo nuestros pies, disuelve los límites."*

*"Lo húmedo no se opone a lo sólido, es independiente en sí mismo. Es la perturbación cultural por excelencia, contra la cual nada hermético es capaz de sellarse, si no ingerido por un chorro, será el constante goteo que lava lo sólido. El líquido es una constante, un principio fundamental innegable, y la perturbación que se deriva de ella es sin una causa. Desde la perspectiva del poder económico y político, por lo tanto, es lo "superfluo", aquello que debe ser atenuado, mantenido bajo control y ser instrumentalizado. Una de las consecuencias que se derivan de estas ideas podría ser que vivimos en un mundo de escasez artificial. Y que reajustar la actitud hacia el esbozado dualismo - que está encontrando nuevas maneras de abrazar lo impredecible, la fluidez, el cambio - podría tener posibilidades de liberación y de superación de la escasez."*

*"Así que las ilustraciones son en realidad muy positivas :) No te quedes seco, disfruta mojándote."*



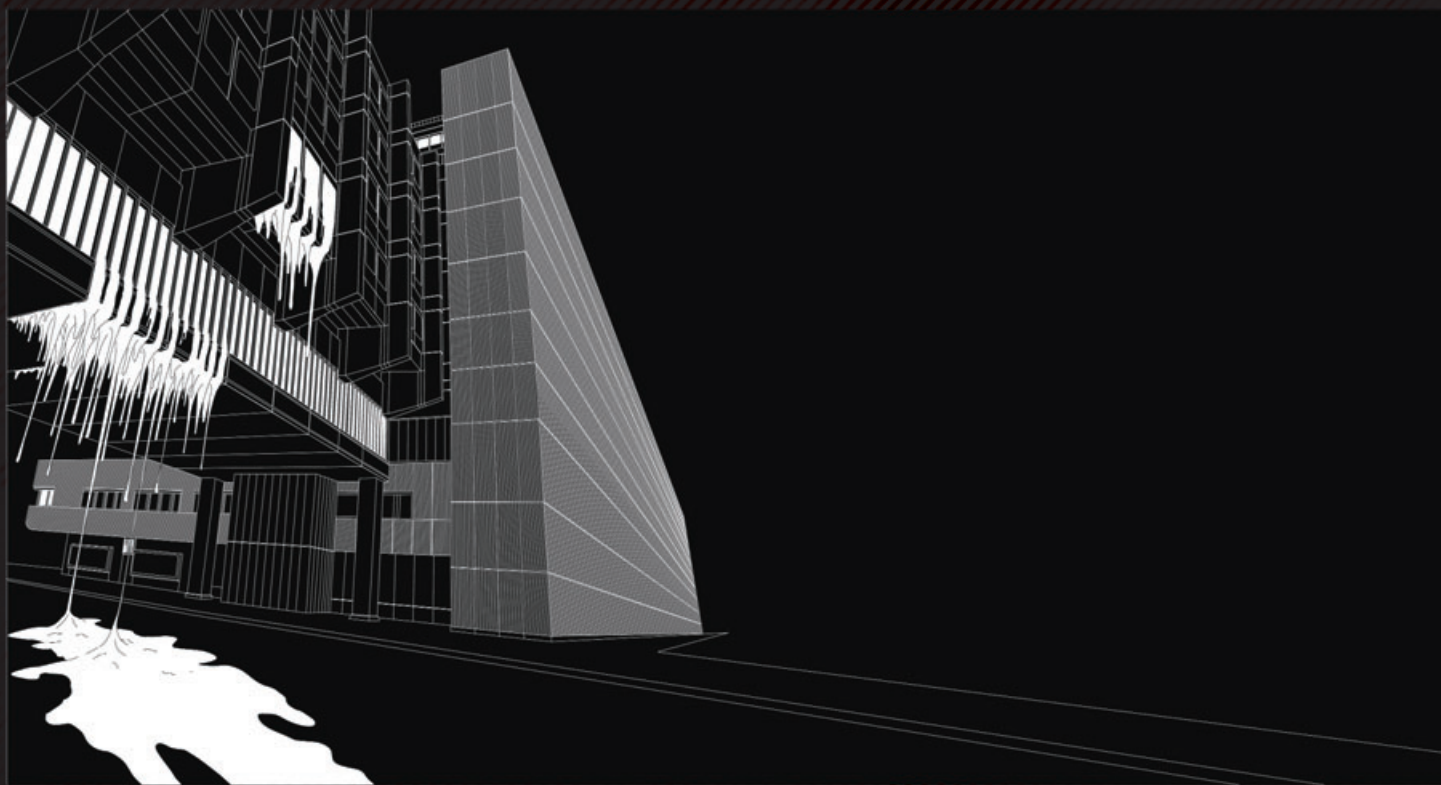




"My style could be defined in some lines: Some white, a lot of black, which suggests endless deep space, in which things might get lost. A certain laconic strangeness, enigmatic caginess, alienation. Reduction to minimal line-art, no volume, no shades, just hard contrast as if lit by clear bright light within black nothingness."

"Mi estilo se podría definir en unas líneas: Algo de blanco, gran cantidad de negro, lo cual sugiere un inabarcable profundo espacio, en el que las cosas podrían perderse. Una cierta breve extrañeza, enigmática delicadeza, alienación. Una reducción a la mínima expresión de la línea, sin volumen, sin matices, puro duro contraste como iluminado por una clara luz brillante sobre la negra nada."





"They are psychotropic images and motifs that try to make invisible states and atmospheres visible. I investigate into mutual exchange processes between antithromic movements: abstract - figurative, organic - inorganic, drawing - sculpture, ornament - perspective, black - white, defined shape - amorphous shape, openings - closings, to take in - to excrete, to absorb - to mirror, dry - wet, solid - liquid ... etc."

"Often processes of constant uncontrolled transformation take place between these poles. Liquefaction, decomposition, and disaggregation as well as proliferation and growth are the accordantly frequent used motifs of these metamorphoses."

"Therefore, fluids and slime-like substances play a major symbolic role in my drawings. They pour, splash or creep in and out of all kinds of holes and openings. They are bearers of ambivalent information - sometimes rotting venom, sometimes ecstatic desire, or a representation of the peering, idle and isolated minds of urbanites. Similar to the ectoplasm of early photography's manipulated ghost images, in my images the constant exchange of liquids between beings and objects form acts of interpenetration and contamination and mark the steady presence of irrational or animistic cognitions, which despite rational training and the overall adaption to advanced technological environments still insist in vaccinating our view of the world."

"It is not so much about inwardness. Despite, or eventually because, of their close relation towards darker currents of romantic art, they want to formulate a dystopian antipole to the dream-like and poetic: by focusing on critical psychic states of mind that derive from the confrontation with technological, political and aesthetic reality. Here alien things become real and real things become alien. Fantasy and reality merge. Beneath the surfaces of urban views, introspective use of technological gadgets, and abstract biomorphic or inorganic formations, a smouldering decomposition, unholy intentions, latent violence, desire, pleasure, greed, social isolation, and notions of escapism unravel."

"Son imágenes psicotrópicas y motivos que tratan de hacer visible atmósferas y estados invisibles. Investigo en los procesos de intercambio mutuo entre los movimientos antitromáticos: abstracto - figurativo, orgánico - inorgánico, dibujo - escultura, ornamentos - perspectiva, negro - blanco, forma definida - amorfa, aperturas - cierres, coger - expulsar, absorber - reflejar, seco - húmedo, sólido - líquido, etc ..."

"A menudo los procesos de constante transformación incontrolada tienen lugar entre estos polos. Liquefacción, descomposición, y disgregación así como proliferación y el crecimiento son los motivos coherentes habitualmente utilizados de estas metamorfosis."

"Por lo tanto, los fluidos viscosos y sustancias similares desempeñan un importante papel simbólico en mis dibujos. Se derraman, salpican o deslizan dentro y fuera de todo tipo de agujeros y aberturas. Ellos son portadores de ambivalente información a veces podrido veneno, a veces extasiado deseo, o una representación de los inquietadoras, ociosas y aisladas mentes de los residentes urbanos. Similares a los ectoplasmas de los principios de la fotografía de fantasmas manipuladas, en mis imágenes el constante intercambio de líquidos entre seres y objetos forman actos de interpenetración y contaminación y marcan la constante presencia de irracionales o encanizados conocimientos, que a pesar de la formación racional y la adaptación general a entornos tecnológicos avanzados todavía insisten en vacunar nuestra visión del mundo."

"No se trata tanto de interiorización. A pesar de, u ocasionalmente por, su estrecha relación con las corrientes más oscuras de arte romántico, quieren formular una distopía opuesta a lo soñado y lo poético, al centrarse en críticos estados psicológicos de ánimo que derivan de la confrontación con la realidad tecnológica, política y estética. Aquí las cosas alienígenas se hacen realidad y las cosas reales se vuelven alienígenas. Fantasía y realidad se funden. Por debajo de las superficies de escenas urbanas, introspectivo usos de gadgets tecnológicos, malvadas intenciones, violencia encubierta, deseo, placer, codicia, aislamiento social, y nociones de descubierto escapismo."



"I guess my works could sound pretty much like the music I listen to while working on the drawings: sometimes like the mostly slow, from time to time explosive heavy drones of Sunn O))), Khanate, Disembowlement, Nortt, Black Boned Angel, Boris, Earth, Nadja, Spekr and the likes, early Godflesh, some of the rougher low-fi Black Metal - sometimes like the calm melancholic delicate atmospheres of Tim Hecker, Klimek, Organ Eye, Biosphere, Chris Watson etc. -- sometimes more like a kind of psychedelic minimalism, eg. Main, Organ Eye, Electric Wizard, Pain Killer, Bohren und der Club of Gore, some Swans -- and sometimes like a strange hybrid of animistic cognition, ritual, dada and free improvisation like Volcano the Bear."

*"Supongo que mis obras podrían sonar bastante como la música que escucho mientras trabajo en ellas: la mayor de las veces algo lento, de vez en cuando pesados y explosivos drones de Sunn O))), Khanate, Disembowlement, Nortt, Black Boned Angel, Boris, Earth, Nadja, Spekr and the likes, los primeros Godflesh, algo del más áspero low-fi Black Metal - a veces como la melancólicas, calmadas y delicadas atmósferas de Tim Hecker, Klimek, Organ Eye, Biosphere, Chris Watson etc. - a veces algo más como una especie de minimalismo psicodélico, por ejemplo, Main, Organ Eye, Electric Wizard, Pain Killer, Bohren und der Club of Gore, algo de Swans - y, a veces, como un extraño híbrido de ritual, dada y libre improvisación como Volcano the Bear."*



"It was especially meaningful for me to rediscover Metal in early 2006 after some years of absence. And also the discovery of the works by Japanese artist Suehiro Maruo."

*"Fue especialmente significativo para mí redescubrir el Metal a principios de 2006, después de algunos años de abstinencia. Y también el descubrimiento de las obras del artista japonés Suehiro Maruo."*